Diamantové kotouče 2v1 pro řezání, kamenické rohy (45°) a plošné zabrušování

DIAMANTOVÝ KOTOUČ 2V1 PRO ŘEZÁNÍ A BROUŠENÍ KAMENE A KERAMIKY Ø 125 MM, M14 – TVARDY T00805

Model: GE1222_T00805 • Značka: Tvardy • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Multifunkční diamantový kotouč 2v1 Tvardy T00805 (katalogový kód GE1222_T00805) o průměru Ø 125 mm s oboustranně nanesenou širokou vrstvou vakuově pájeného diamantu, dvěma soustřednými kružnicemi chladicích perforací a integrovanou zapuštěnou přírubou s vnitřním závitem M14 (uchycenou 3 zapuštěnými šrouby). Na rozdíl od běžných tenkých řezných kotoučů umožňuje v jednom nástroji PŘÍMÉ ŘEZÁNÍ, ZABRUŠOVÁNÍ KAMENICKÝCH ROHŮ (45° JOLLY HRAN), ZAROVNÁVÁNÍ V ROVINĚ (FLUSH CUT) I PLOŠNÉ DOBRUŠOVÁNÍ gresu, keramiky, žuly a mramoru.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model	Tvardy T00805 (katalogový kód GE1222_T00805)
Vnější průměr kotouče	Ø 125 mm
Upínací rozhraní	Integrovaná příruba s vnitřním závitem M14 (přímá montáž na vřeteno)
Uchycení příruby	3 zapuštěné šrouby (umožňují podřezávání v rovině bez vyčnívající matice)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model	Tvardy T00805 (katalogový kód GE1222_T00805)
Vnější průměr kotouče	Ø 125 mm
Upínací rozhraní	Integrovaná příruba s vnitřním závitem M14 (přímá montáž na vřeteno)
Uchycení příruby	3 zapuštěné šrouby (umožňují podřezávání v rovině bez vyčnívající matice)
Brusná a řezná vrstva	Široký oboustranný vakuově pájený / galvanický diamantový pás (cca 25 mm)
Chladicí perforace	Dvě soustředné řady průchozích chladicích a odprašovacích otvorů
Maximální otáčky / rychlost	max. 12 200 min^{-1} / max. 80 m/s
Povolené operace (2v1)	Přímé řezání, srážení a fazetování 45° hran, zaoblování a čelní dobrušování
Pracovní režim	Suchý režim s odsáváním prachu nebo vlhčený režim (na aku úhlové brusce)
Cílové materiály	Slinutá dlažba (gres), keramika, přírodní a umělý kámen, mramor, žula, sklolaminát
Povrchová úprava těla	Modrý antikorozní lak s ocelovou přírubou M14
Bezpečnostní norma	ČSN EN 13236, Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Obvodová řezná hrana Ø 125 mm** – Plynulý diamantový okraj pro čisté dělení obkladů a kamene.
- **2. Čelní brusný diamantový pás** – Široká boční vrstva pro zabrušování kamenických rohů (45°) a nerovností.
- **3. Zadní brusná strana** – Umožňuje oboustranný záběr v drážce bez zakousnutí.
- **4. Vnější kruh chladicích otvorů** – Odvádí prach z brusné plochy a chladí okraj disku.
- **5. Vnitřní kruh chladicích otvorů** – Snižuje přenos tepla do středové části kotouče.
- **6. Modře lakované ocelové tělo** – Tuhý nosný disk dimenzovaný na kombinované osové i radiální namáhání.
- **7. Středová příruba M14** – Přesně soustružený náboj pro přímé našroubování na vřeteno úhlové brusky.
- **8. Vnitřní závit M14 × 2,0** – Zajišťuje pevnou souosou montáž bez standardních upínacích matic.
- **9. 3 zapuštěné spojovací šrouby** – Lícují s rovinou příruby pro hladké podřezávání u podkladu.
- **10. Ochranné balení Tvardy** – Chrání diamantovou vrstvu a závit M14 při skladování.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

OCHRANNÉ BRÝLE NEBO CELOOBLIČEJOVÝ ŠTÍT (EN 166)! – Při zabrušování hran odlétá proud ostrého kamenného a keramického prachu!

PROTIPRACHOVÝ RESPIRÁTOR FFP2 / FFP3! – Plošné broušení gresu a kamene uvolňuje vysoké množství křemičitého prachu!

CHRÁNIČE SLUCHU (EN 352)! – Hluk při kombinovaném řezání a broušení přesahuje 95 dB(A)!

PEVNÉ ANTIVIBRAČNÍ RUKAVICE! – Chrání ruce před ostrými hranami dlaždic a teplem.

PEVNÁ PRACOVNÍ OBUV! – Chrání nohy při práci s těžkými kamennými a gresovými deskami.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ OTÁČKY 12 200 MIN⁻¹ (80 M/S) A VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÝ KRYT ÚHLOVÉ BRUSKY Ø 125 MM!
- ⚠️ PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE PEVNOST 3 ZAPUŠTĚNÝCH ŠROUBŮ STŘEDOVÉ PŘÍRUBY M14! Uvolněná nebo poškozená příruba znamená okamžitý zákaz použití!
- ⚠️ PŘI PLOŠNÉM ZABRUŠOVÁNÍ HRAN UDRŽUJTE NÁKLON 15°–30° A MÍRNÝ PŘÍTLAK! Netlačte celou silou na hranu kotouče a nepáčte jej v hluboké uzavřené drážce!
- ⚠️ Kotouč se šroubuje přímo na čisté vřeteno M14 BEZ spodní podložky a BEZ horní upínací matice úhlové brusky!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte úhlovou brusku Ø 125 mm od napájení a sejměte z vřetena obě standardní příruby (unášeč i matici).
2. Zkontrolujte, že středová příruba kotouče i 3 zapuštěné šrouby jsou zcela pevné a disk není deformovaný.
3. Našroubujte kotouč T00805 vnitřním závitem M14 přímo na čisté vřeteno brusky až na čelní doraz.
4. Zajistěte vřeteno aretačním tlačítkem a rukou v rukavici kotouč pevně dotáhněte.
5. Nastavte ochranný kryt brusky a proveďte zkušební běh naprázdno po dobu 15 sekund.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. PŘÍMÉ ŘEZÁNÍ: Veďte kotouč kolmo (90°) do obkladu či kamenné desky plynulým posuvem bez kroucení v hlubokém řezu.
2. FAZETOVÁNÍ / KAMENICKÝ ROH (45°): Po uříznutí přiložte čelní brusný pás pod úhlem 45° k hraně dlaždice a plynulými tahy dobrušte přesnou fazetu cca 1 mm od glazury.
3. ZAROVNÁNÍ V ROVINĚ: Díky zapuštěné přírubě M14 lze podřezávat výstupky v těsné blízkosti plochy (vždy s ochranným krytem).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při broušení pohybujte kotoučem plynule sem a tam – nezůstávejte stát na jednom místě, aby nevznikla spálenina na glazuře!
5. Po práci nechte kotouč zastavit a vychladnout před povolením z vřetena M14.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění perforací	Pravidelně vyfukujte prach z chladicích otvorů a kontrolujte čistotu závitu M14.
Oživení zaneseného zrna	Zalepí-li se brusný pás tmelem nebo lepidlem, očistěte jej krátkým přebroušením šamotové nebo pískovcové kostky.
Kontrola opotřebení	Po obroušení diamantového zrna na hladkou ocel kotouč vyměňte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Kotouč při fazetování pálí okraj glazury	Příliš vysoký přítlak nebo zastavení pohybu na jednom místě	Použijte lehký přítlak, plynulé podélné tahy a u citlivé glazury snižte otáčky brusky na 7 000–9 000 min^{-1}.
Vibrace po našroubování na brusku	Ponechaná spodní podložka brusky pod přírubou M14 nebo nečistota v závitu	Sejměte spodní unášecí přírubu brusky – kotouč M14 musí dosednout přímo na osazení čistého vřetena!
Obtížná demontáž kotouče z vřetena	Samočinné utažení závitu M14 při řezání	Stiskněte aretaci vřetena a povolte kotouč v silných rukavicích za obvod (nikdy nepáčte šroubovákem do chladicích děr!).

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**DIAMANTOVÝ KOTOUČ 2V1 PRO ŘEZÁNÍ A BROUŠENÍ KAMENE A KERAMIKY Ø 125 MM, M14 – TVARDY T00805**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00805** (Značka: Tvardy)
Funkce a určení zařízení:	DIAMANTOVÝ KOTOUČ 2V1 PRO ŘEZÁNÍ A BROUŠENÍ KAMENE A KERAMIKY Ø 125 MM, M14

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13236 (Bezpečnostní požadavky na supertvrdé brusné nástroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.